

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0252/2015/K  
Č.sp.: 5769-2015-BA

Bratislava 13. 11. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 212/2015 prerokovaného dňa 24. 09. 2015 rozhodol tak, že účastníkovi konania TEZAR, s.r.o., Thurzova 968/17, 014 01 Bytča, IČO: 31 615 333

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

**vo výške 14 000,- eur**  
**(slovom štrnásťtisíc eur),**

pretože spoločnosť TEZAR, s.r.o., Thurzova 968/17, 014 01 Bytča, IČO: 31 615 333, po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške ..... eur s odberateľmi tepla v obci Bytča v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 14 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 502522015.

## Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 212/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 29. 06. 2015 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 02. 07. 2015 do 24. 09. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2012 až 2015 v regulovanom subjekte TEZAR, s.r.o., Thurzova 968/17, 014 01 Bytča, IČO: 31 615 333 (ďalej len „TEZAR, s.r.o.“). Spoločnosť TEZAR, s.r.o. bola zapísaná dňa 28. 09. 1994 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 2212/L. Predmetom podnikania spoločnosti TEZAR, s.r.o. je okrem iných činností výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť TEZAR, s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2007T 0337 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 33806/2015/BA zo dňa 23. 10. 2015 oznámil spoločnosti TEZAR, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti TEZAR, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 212/2015, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správny konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“).

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v obci Bytča za rok 2012.

Overenie nákladov a primeraného zisku bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov, faktúr a interných účtovných podkladov v nákladových položkách variabilnej a fixnej zložky maximálnej ceny tepla.

Spoločnosť TEZAR, s.r.o. fakturovala odberateľom tepla v obci Bytča úradom určenú variabilnú zložku ceny tepla vo výške ..... eur/kWh za množstvo dodaného tepla ..... kWh. Odberateľom tepla v obci Bytča za rok 2012 spoločnosť TEZAR, s.r.o. vyfakturovala vo variabilnej zložke ceny tepla

náklady vo výške ..... eur (..... kWh x ..... eur/kWh). Uplatnenie variabilnej zložky ceny tepla za rok 2012 je doložené vybranými faktúrami č. 1020120286 zo dňa 13. 11. 2012 za dodávku tepla za mesiac október roku 2012 a č. 1020120293 zo dňa 13. 11. 2011 za dodávku tepla za mesiac október roku 2012, ktoré tvoria prílohu č. 10 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 212/2015.

Kontrolou overená variabilná zložka ceny tepla za rok 2012 bola vo výške ..... eur/kWh, pričom kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za rok 2012 bola vo výške ..... eur (..... kWh x ..... eur/kWh).

Spoločnosť TEZAR, s.r.o. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla v obci Bytča v roku 2012 variabilné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume ..... eur. Kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za regulačné obdobie roku 2012 v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. pre odberateľov tepla v obci Bytča bola ..... eur. Overenie oprávnených nákladov variabilnej zložky ceny tepla za rok 2012 tvorí prílohu č. 8 a 9 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 212/2015.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti TEZAR, s.r.o. za dodávku tepla odberateľom tepla v obci Bytča za regulačné obdobie roku 2012 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu ..... eur ako súčet skutočných overených oprávnených variabilných nákladov v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. (..... eur – ..... eur = ..... eur). Spoločnosti TEZAR, s.r.o. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Spoločnosť TEZAR, s.r.o. po skončení regulačného roka 2012 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 27. 08. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť TEZAR, s.r.o., v ktorom uviedla, že pri kontrole vykonanej úradom boli zistené rozdiely medzi skutočnými tržbami a skutočnými overenými nákladmi na predané teplo odberateľom, pričom ďalej uviedla, že s uvedeným rozdielom súhlasí, a že uvedený rozdiel vznikol administratívnou chybou pri výpočte.

Tým, že spoločnosť TEZAR, s.r.o. po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške ..... eur s odberateľmi tepla v obci Bytča v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti TEZAR, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 14 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť TEZAR, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 212/2015 bolo spoločnosti TEZAR, s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to zúčtovať – vrátiť dobropisom odberateľom tepla – domácnostiam a odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností vyčíslený rozdiel medzi skutočnými tržbami za dodávku tepla vo variabilnej zložke ceny tepla a skutočnými overenými nákladmi na výrobu a dodávku tepla za rok 2012 v sume ..... eur v termíne do 31. 03. 2016. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenia spoločnosti TEZAR, s.r.o., v ktorých

okrem iného uviedla, že uvedený rozdiel vznikol administratívnou chybou pri výpočte. Správny orgán prihliadol aj ku skutočnosti, že dopustenie sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v obci Bytča. Správny orgán tiež zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť TEZAR, s.r.o. sa dopustila spáchania správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0011/2013/K o uložení pokuty vo výške 700,- eur zo dňa 25. 03. 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11. 04. 2013. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty spoločnosti TEZAR, s.r.o. správny orgán zohľadnil aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu ..... eur. Po zohľadnení výšky neoprávneného zúčtovania a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2013. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 14 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 33806/2015/BA zo dňa 23. 10. 2015 oznámil spoločnosti TEZAR, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť TEZAR, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 24. 09. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská  
riaditeľka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** TEZAR, s.r.o., Thurzova 968/17, 014 01 Bytča